



ԾԱԼԻԿ տարաքը երկու անգամ կը հրատարակուի Զորեցաք-
րի եւ Նարաք օրերն : — Տարեկան բաժանորդագրութեան զինն է
100 դրէ արծար : — Վեցամսեայն 50. — Գաւառաց համար 115 դր .
Վեցամսեայ 60. — Ծանուցման տողը 5 դր .

Որ եւ է նամակ կամ գրութիւն պէտք է ուղղել
Առ Արտօնատէր եւ Տնօրէն Անօն Սահաեան ,
Կ. Պոլիս , Պապը Ալի նաստէսի թիւ 20
Խմբագրութեան յանձնուած գրութիւնք եւ չեն տր իր :

ԱԶԳԱՅԻՆ ՀՈՒՐԵՐ

ՎԵՀ. Սուլթանին հրամանաւ . Ամեն .
Ա. Պատրիարք Հայրն երկուշաբթի օրն
ժամը ծին երլարզի կայսերական Պա-
լատն երթալով , ժամու մը չափ տե-
սակցեցաւ Պալատան առաջին քար-
տուղար Վսեմ . Միւրեյա բաշայի հետ :

Եւդոկիոյ առաջնորդական Տեղա-
պահ Արք . Տ. Սահակ Վ. Այվատեան
իւր առաջնորդական ընտրութենէն
հրաժարիլ հարկադրուեր է :

Զրոյց մը կայ թէ կրօն . Ժողովը
խմբովին հրաժարելու կը միտի եղել .

Իզմիրէն հետեւեալ լուրերն կու-
տան :

Ամեն . Ա. Պատրիարք Հօր հրամա-
նին համեմատ տեղւոյն ազգային վաշ-
չութիւնը գրած ըլլարով շահապաղեան
վարդապետին անմիջապէս ելնել իզ-
միր գալ , սա պատասխաներ է թէ
առաջին անգամ է որ իրեն այս
տեսակ հրաման մը կըլլայ որունան-
միջապէս հնապանդելու համար փու-
թացէր է իւր պաշտօնէն հրաժարիլ
(ճամբու մտիր սանկ տեսնեմ) այսու
հանդերձ պիտի սպասէ եղեր կարգա-

դրել իւր անձնական հաշիւներն (որուն
համար առ նուազն վեց ամիս պէտք
է , ասի բանիդ կու գա՞յ) :

Նաեւ Զմիւռնիոյ Վարչութեան կող-
մէ գիր մը զրկուելով Մազնիսայի Թաղ-
խորհրդոյ զեկուցուեր է որ հանդարտ
կենան և յուզում պատճառելու տեղի
չի տան :

Այս տնօրէնութիւններ արդէն
հաղորդուած են Աղդ . Պատրիարքա-
րանի , ինչպէս նա և շահապաղլըեանի
վերաբերեալ այն գրութիւններ զոր
տեղւոյն Մութէսարըթ բաշան իզմիրի
Վսեմ . կուսակալին զրկած և Ն. Վսե-
մութիւնն մեր իզմիրի առաջնորդարան-
նին զրկած էր :

Յիշեալ զրութեանց մէջ կը գըտ-
նուի եղեր Մանիսայի իտարէի ժողո-
վոյ անդամ մեծ . Աւետիս էֆէնտի
Դալենտերեանի շահապաղլըեանի ինդ-
րոյն նկատմամբ տեղւոյն մութէսարը-
թին հրամանաւ ի գիր առած մի տ' -
դեկագիրն որուն պարունակութիւնը
բոլորովին աննպաստ է շահապաղլըեանի
և իւր մի քանի աննշան համախոհիցը :

Ամեն . Ա. Պատրիարք Հայրն կիրա-
կի առաւօտ հանդիսաւոր պատարագ
մատոյց Մայր եկեղեցին և եօթը քա-
հանաներ ձեռնադրեց :

Երուսաղեմի Ս. Յակոբայ միաբա-
նութիւնն Պարիսութեան զրկեր է
վանուց մատակարարութեան անցեալ
տարուան հաշուեցոյցն որ պիտի յը-
ուի Նրեսփոխանական ժողովոյ :

Վերապատուելի միաբանութիւնն
եթէ ըստ կանոնի նախապէս հետեւէր
այժմու ընթացքին , այն անդամա-
լոյծ պարտքն չէր ըլլար . և խեղճ
գաւառացիք տարիներով ծանր լուծի
մը տակ մնալէ կազմատէին . այս հա-
մարատուութեան ցոյցն կը նմանի այն
մարդու ընթացքին , որ գողերն իւր
տունը թաղելէ յետոյ կսկսի դրան
պարզունակներն դնել :

Ի նպաստ Խասգիւղի Ներսիսեան
երկսեռ վարժարանաց , վազը գիշեր
Խասգիւղի թատրոնին մէջ պիտի ներ-
կայացուի Զե՛նԱ՛նին անուն թատե-
րախաղն և թղթէ վզնոցով սիրահարը
անուն կատակերգութիւնն :

Յուսով ենք որ պատուարժան հա-
սարակութիւնը պիտի փութայ իւր
ներկայացութեամբն քաջալերել յիշեալ
բարենպատակ ձեռնարկը :

Կէչէն նիւսխէմիզտէ ռուպըքտա
միրաս սէրլէվհալը պիր պէնտ իլէ ,
պազը գատընլարըն՝ զէվճէրի էլինէ
բարա կէշտիկինի տույտուքլարընը
միւթէագըպ պիր թագըմ վահի մէ-
արիֆլէր աշտըքլարընը իյմա իտէւ

ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԻՍ

Ի ՆՊԱՏ

ՀԱՅ ԿԱ.ԹՈԼԻԿ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԵԱՆ

ՅԱԿՈԲԵԱՆ ԶՐԻԱՎԱՐՔ ԴՊՐՈՑԻ ԵՒ ԱՂՔԱՏԱԽԱՆԱՄ ՀԻԽԱՆԴԱՐՈՑԻ



ԿԱՅՈՒԹ ԻՐԱԿԱՆ ԻՐԱՏԵՒԻ

ՀՆԴ բարձր Հովանաւորութեամբ եւ Նախագահութեամբ Ելմուա . Նախարար

ՎԱԵՄ-ՄԱՀՄՈՒՏ ՃԵԼԱԼԵՏՏԻՆ ԲԱՇԱՅԻ

27|10 Մարտի Շաբաթ գիշեր ի ժամ 4, ի նոր Թատրոն Բէրա

ԿԱՐԳԱԴԻՒՐ ՄԱԾՆԱԽՈՒՄ

- Վաեմ.** Մահմուտ Ճէլալէտին Բաշա Ելմուական Նախարար Նախագահ
» Արխոտակէս էֆ Ազարեան Նախ Առեւոր. Սէւէլլ Ջեր-Նախագհ.
Մեծ. Գրիգոր էֆ. Սամանճեան
» Յովհաննէս Պէյ Դույումճեան Իրամատէու Խոհք. Օք. Բարտուղար

- Մեծ.** Ազարեան Ջնտօն Էֆէնտի ,
» Ազարեան Ժօղէփ Էֆէնտի ,
» Ալիքսանեան Յովհաննէս պէյ ,
Վաեմ. Բարաղեան Լեւոն պէյ ,
» Բօրթուգալեան Միքայէլ էֆ.
» Գաղանօվա Ժօրժ էֆ.

Մեծ. Գասաղեան Վիչէն էֆ.

- Վաեմ.** Գույումճեան Պետրոս էֆ.
» Եէնիտիւնեա Տիմիթրաքի էֆ.
» Համամճեան Սարգիս էֆ.
Մեծ. Հէքիմեան Մկրտիչ էֆ.
» Հէքիմեան Վիչէն էֆ.
Մեծ. Ճիվէլէկեան Տիգրան էֆ.

- Վաեմ.** Նաֆիլեան Անտօն Բաշա ,
Մեծ. Նաֆիլեան Պետրոս էֆ.
Վաեմ. Նուրեեան Յովհաննէս էֆ.
Մեծ. Պէրպէրեան Պետրոս էֆ.
Վաեմ. Սալիհ Միւնիր պէյ , Ընդհ .
Քարտ Առեւոր. և. Հանր Եի-
նութեանց Նախար.
Սըր. Ալֆրէտ Սանտիսըն Ա. Թարգ .
Անդր. Դեսպա .
Մեծ. Սալլըրեան Անտօն էֆ.
Վաեմ. Սագըրեան Յովհաննէս էֆ.
Մեծ. Սմայթ Ֆ, Հաշուակալ-Քննիչ
Օսմ. Կ. Պանքայի ,
» Ֆոլյ Անթուան Էֆէնտի:

ՍԵՐ

(Նուբար Ռէ-Էն)

Այս սխալ բառն Մագնիսականութիւն բառն է, քիչ մաւելի պարզենք մեր միտքը, այսինքն .

4. Մագնիսական հեղանիւթը պարզէս երեւակայութեան ծնունդ է, մարդկային մարմնոյ մէջ արդէն գըտնութիւնը հեղանիւթ մը հարկ չը մնար ուրիշ մատեղծելու, Հայոն հեղանիւթը որ կայ գործարանաւոր մարմնոյ մէջ մագնիսական երեւելոյթները կատարելապէս բացատրելու կը բաւէ, ու-

րեմն առաջին հարցման ճիշտ պատասխանն տուած կը լլամք եթէ Հայոն հեղանիւթանուան մագնիսականութիւնը :

2. Այս երեւելոյթները որ յառաջ կուգան հեղանիւթիւնը մը միջոցաւ՝ յանիւրաւի վերագրուած են կամ լաւ եւս է ըսել անուանած են մագնիսականութիւն: Այս երեւելոյթներ մագնիսականին ջղային դրութեան մի մասնաւոր բնախօսական վիճակին հետեանքն են, այսինքն—լաւ ուշագրութիւն — մէկու մը ջղային հեղանիւթը ուրիշի մը ջղային հեղանիւթին հետ փոխանցական հաղորդակցութեան մէջ գըտ-

նուելով մագնիսական կոչուած երեւոյթներն յառաջ կուգան :

Հայոն հեղանիւթը (իմա Մագնիսական հեղանիւթ) ջղային բջիջներու մէջ ծնունդ առնող ոյժ մ'է (ելեքտրականութեան հետ կարելի է բաղդատել բայց ոչ անոր նմանեցնել (1) ուրուն միջոցաւ տեղի կունենան կեանքի բնական երեւոյթներն, որպէս նաև մագնիսական, քնէական (իրնօթիզմ) կոչուած երեւոյթներն :

Ինչ կը նշանակէ ուրեմն հետապնդել ըսելը :

Այս կը նշանակէ . մէկը իւր ունեցած ջղային հեղանիւթը ուն է միջոցաւ (այս միջոցները քիչ յետոյ պիտի թուեմք) ուրիշի մը ջղային հեղանիւթին հետ հաղորդակցութեան մէջ դնելով անոր վրայ իշխել, անոր կամաց տէրն ինքն ըլլալ, այսինքն պարզ ըսելով անոր էութեան տէրն ըլլալ, թելադրել . . . :

Ուրեմն, ճիշդ գըտական և ընական բացատրութիւն մ'է երբ հեղինակ մը իւր վիպական հերոսուհիներուն կամ հերոսներուն բերանն կը դնէ սա խօսքերն :

— Սիրոս գրաւեցիր, հոգւոյս արիւրեցիր . . . կը պաշտեմ զքե՛լ . . .

Այս վերջին խօսքը պարզապէս սիրային յափշտակութիւն մ'է:

Հետեւելալ միջոցներէն մին կամ միւսն ի կիր արկանելով կարելի է յարմար անձ մը մագնիսացնել,

1 Հապումով, փչումով եւ շփումով:

2 Շարժումով եւ ձեւերով:

3 Ակնարկով:

4 Զայնով եւ նուագով:

5 Օրինակով:

6 Միմիայն կամեցողութեամբ :

Այս միջոցներէն իւրաքանչիւրը մի ևնոյն աղեցութիւնն չին ունենար, սա՝ կը տարբերի անձի մը տարիվին, կազմութեան, ուվորութեան և այլ վիճակաց համեմատ, այսինքն անձ մը ձայնի մը տապաւորութեան տակ կարելի է դիւրաւ մագնիսացնել որքան կարելի չէ միեւնոյն անձը ակնարկով կամ շփումով մագնիսացնել և սորա հակառակն:

Այժմ ինդիրը զիւրացած է . Ու-

(1) Տաղաւարեան էֆ. ի յօրինած բնական պատճեննեան, որմէ կարելի է փոքրը ինչ ակնեկութիւն քաղել:

ըլ ոմանց կարծածին պէս գեղեցկութեան ազդեցութեան միջոցաւ չը գոյանար, գեղեցիկն ընդհանրապէս կը ընայ հաճախ տռարկայ ըլլալ բայց ոչ ուր, սորա հակառակը պնդողներ՝ կարծիքներ միայն պաշտպանած կ'ըլլան, լոկ կարծիքներ . . . :

Ի՞նչ է գեղեցկութեան սահմանն :

Սորա ճիշդ պատասխանն ոչ ոք կարող է առաջ :

Եթէ, գեղեցկութիւնը՝ գիմաց գլծերու եւ չափերու համեմատութեան մէջ է ըստնք, որպէս ըսին խել մը գեղարուեատից վարպետներ, կը ուխալինք. վասն զի կրկին կարծիք մը պաշտպանած պիտի ըլլամք և Սիրոյ դրագիտական մեկնութիւն մը տուած չպիտի ըլլամք, որովհետեւ այդ վարպետներ իսկ իրենց մէջ տակաւին համաձյնած չեն դիմաց գծերու համեմատութեան վրայ. օրինակի համար, միոյն կարծեաց համեմատ Աստղկան ներկայացուցին շրթունքն մինչեւ դունցն չափող գիծն պէտք է ըլլայ երկայն, ուրիշի մը համար կարծ . . . և ասոնց նման խել մը մասերու և գծերու համեմատութեան մէջ վարպետաց կարծիքներն տարբեր են, և հոս իրաւամբ կարելի է ըսել Ուշտ հաշու այլու հարծիւ . . .

Ի՞նչ հարկ կայ երկար բացատրութիւններու, յարգելի Ընթերցող, միթէ չէք լսած, չէք տեսած, չէք պատահած երիտասարդի մը որ (օրինակի համար) սիրահարած է այնպիսի օրիորդի մը կամ կնոջ մ'որ շատերու համար, մանաւանդ քեզ համար տգեղութեան տիպար մ'է . . . այլ այդ երիտասարդին համար ոչ գեղեցկութեան հրաշտիսի մը և իւր ամբողջ էութիւնն է, առանց ուրա կեանքն իրեն համար դպյութիւն չունի եւ իրոք առ առաջին առթիւ պատրաստ է իւր կեանքն զոհել ուրա համար . . . արդ՝ ի՞նչպէս կարելի է մեկնել այս սէրը :

Պարզ կը տեսնուի թէ հոս էնթիստրէան ու է գեր չունի, որովհետեւ իւր բացակայութեամբը կը փայլի . . . :

Եթէ անձ մը ուր ուսումնասիրութեան առարկայ ըրած է իւր նկատած առաջին բանն ուր չոյրինական ուշուրութեամբ յառաջ բղած պիտի ըլլայ . . . , և միթէ գեղեցկութիւնը պարզագութեամբ կ'ըլլայ իւր և վայրկենապէս աղդելու

զօրութիւն մ'ունի որչափ ունի մադնիսականութիւնը : —Ո՛չ . . . :

Էւնեսդ Ֆէտո իւր Շատէ կոմունի անուն վէպին հերոսներէն միոյն բերան դրած է հետեւեալ խօսքերն:

«Չեմ գիտեր թէ սէրն ինչպէս կը ծնի ուրիշ մարդոց քով. սա միայն գիտեմթէ անգութը տիրեց ինձ բողէն մը մէջ : Առանց աւելորդաբանութեան կրնամ ըսել թէ անորէ մը բաւ եղաւ շանթահարելու զիս : Սիրոս, կեանքս, բողոր մուածումներս, իր թէ յանկարծակտն ցնցում մը ինձմէ կորպած լինէր զոնննք, այդ կնոջ կը վերաբերէին : Ամեն բան իւր հետն առած տարած էր :

Ուրիշ հեղինակ մ'ալ իրաւամբ ըստած է ուր անունն ուր մը . . . , ի՞նչ կը նշանակեն այս խօսքեր, միթէ մեր ըստը չեն հաստատեր :

Ի՞նչ է ուրեմն սէրը, ի՞նչպէս կը դոյանայ :

Ահա մեր պատասխանն որ գրութեանս ալ եղրակացութիւնն է : — Եէրը՝ երկու էակաց ջղային հեղանիւթերու իրար փոխանցումէն վայրկենապէս յառաջ եկած ազդեցութիւն մը, տպաւորութիւն մը, զգացում մ'է . . . , այնպիսի սուրբ և աղնիւ զգացում մը որ սիրահարեալն իւր սիրոյ առարկային մէջ կապրի, իրար կը միանան հոգեւորապէս, և այս վիճակ յառաջանալով իրենց ամենանուիրական, ամենանկելի իրաց տեղն կը գրաւէ . . . Սէրը, վերջապէս կը պաշտեն զիրար, որպէս չերմեռանդ ոք կը պաշտէ իւր Աստուածն :

Սէրն ի՞նչ միջոցաւ յառաջ կուգայ երիտասարդի մը կը (փոխադարձար) ջղային հեղանիւթի փոխանցմամբ ըստնք :

Բայց ի՞նչ միջոցաւ : — Որպէս վերը յիշեցինք, անձ մը մագնիսացնելու

կամ քնացնելու համար վեց միջոցներ կային, և այդ վեց միջոցներէն մին

կամ միւսը առաջին գերն կ'ստանար Արդ, օրիորդի մը (գեղեցկութիւնը ու է գեր չունենալով) մի ակնարկն

բաւ է երիտասարդն մագնիսացնելու և անոր սրտին մէջ սիրոյ հուրն ար-

ծարծելու, ուրիշ օրիորդի մը ձայնն կամ փափուկ և գրաւիչ ձեւերն ու

շարժումներն բաւական են այսինչ կամ այնինչ սրտերու մէջ հրդեհներ,

փուլութիւնն այդուհետեւ աղդելու

թորիկներ հանելու : Ուրեմն գեղեցիկ սեռն չը պէտք է ճդնի ինքողինքը գեղեցիկ ցոյց տալ, արհեստական միջոցներու ալ դիմելով, որովհետեւ Սիրոյ մէջ գեղեցկութիւնն դեր չունի, այլ հաճոյքի մէջ, և գեղեցիկ սեռն չեմ կարծեր որ ուզէ հաճոյից առարկայ ըլլալ, այլ աւելի կուզէ սիրուիլ, այսինքն սիրոյ առարկայ ըլլալ : Երկրորդ որ, եթէ այդ արհեստական գեղեցկութիւնը դիմացինէն նկատուի, փոխան սիրոյ աւելի զզուանք մը յառաջ կու գայ, եւ երրորդ որ իրենք գեղեցկութիւն ձեռք ձգել ջանացած միջոցնուն տգեղութիւնն կը հրաւիրեն իրենց վրայ, ժամանակէն առաջ կը սկին պատահի դէմքեր ունենալ, որ ի հարկէ տեսնողին վրայ լաւ տպաւորութիւն չը թողուր :

Ահաւասիկ մեր պատասխանն որ ի՞նչպէս կերենի կարծիքէ աւելի գիտութեան և փորձաւութեան վրայ է հիմնեալ :

Մի քանի խօսք ևս ըսել աւելորդ չեմք համարիր :

Կանայք իրնէ ջղային և տկարակազմ ըլլալով աւելի տրամադիր են շուտով ընդունիլ այն ազդեցութիւնները որ ջղային հեղանիւթի միջոցաւ կը կատարուին, որով կիները աւելի հակամէա են սիրելու

Մագնիսական երևոյթները յառաջ բերելու համար ամենէ ազդու միջոցներէ մին է աշերն (ակնարկ) և վիպական նկարագրութեանց մէջ հեղինակներ ակնարկն կ'ընտրեն իրենց կէտնը պատակի, որպէս յիշեցինք վերջապէս կը պաշտեն զիրար, օրպէս չերմեռանդ ոք կը պաշտէ իւր Աստուածն :

Տօնն. Փ***

ՎԱՍՆ ԶԻ ԲԱՐԵԿԵՆԴԱՆԻ

Զարմանալի բան դրամական տագնապն ու քօքօզութիւնը քանի կաւելնայ կարծես թէ ժողովրդաբան ուրախութիւնն ու ծախսելու ալ տեղերն այնքան կ'աւելնան :

Ահա ի՞նչպէս ամեն տարի, այս տարի ալ եկան հասան բարեկենդանի օրերն. նորէն մարդիկ իրենց գեղեցիքներն դժգոհուհ այս տարի ալ տարրեր

անսովոր գէմքեր առնելու բուռն ե-
ռանդ մը ցոյց կու տան :

Ասոր մեր Ազգօտէն ալ չկընար բար-
կանալ :

Այս պահուս վաճառականներն ա-
պուշի , ապուշնելն տօքթէօրի , կա-
նայք էրիկ մարդոց զգեստներն ու ձե-
ւերը հագած փողոցները կը թափա-
սին . անկուտի խմբագիրներն վաճա-
ռականի կամ Հօսեղանաւորի դիմակն
առած , տարիէ մը ի վեր իւր պարտա-
տիրոջ պատճառաւ անցնիլ չամար-
ձակած փողոցէն աներիւղ և ազատ
համարձակ կ'անցնի : Եկեղեցականք
անգամ արեղաթողի հաւատարիմ
թոյլտուութիւն կը վայելեն այս օրեր ,
որով ամբողջ արարուան մէջ չըրած բա-
ներնին ընելու տարօրինակ ախորժակ
մը կ'զգան :

Ապրին Սպանդարամետականք որ
այս օրերն հաճեցան մեղի տուլու .

Եթէ ամեն օր գինով ես , բարե-
կենդանի առթիւ պարտաւորեալ ես
գիշերներն ալ գինովնալու . անանկ որ
փոխանակ ֆըլին քու ներսդ լեցնելու
դուն ֆըլին մէջլողաս , հոգդ մի ըներ ,
ոչ ոք կը մեղագրէ զքեզ , վասն զի Բարեկեն-
դան :

Եթէ բոլոր տարին տամա չունենա-
լուդ համար աթուները ճղակտոր ը-
նելու չափ գրկելով տանսելէ և այդ
պատճառաւ տան իւլընորը բզիկ բը-
զիկ ընելուդ համար յանդիմանուելէ
ձանձրացած ես , ահա՛ , աչքդ լոյս ,
բացուած են պարահանդէսները , ան-
պարկելու կանանց խումբեր քեզիպէս-
ներու կ'սպասեն ու չորս կողմդ կը գա-
լարին . ազատ ես օրն ի բուն անոնց
հետ պարել . հոգդ մի ըներ , ոչ ոք
կը մեղագրէ զքեզ , վասն զի Բարե-
կենդան :

Եթէ՝ խանութիդ շահը հազիւ կը
բաւէ տանդ համեստ ծախքը հոգա-
լու և չաւելնար որ բարեկենդանի հա-
ճոյից ալ մասնակցիս , կնոջդ կամ ծը-
նողացդ ունեցածը չունեցածը թալ-
լիով աճապարես զանոնք սպառելով
կործանումդ փութացնելու , հոգդ մի
ըներ , ոչ ոք կը մեղագրէ զքեզ , վասն
զի Բարեկենդան :

Եթէ կնիկդ գիշեր մը գինով վի-
ճակիդ մէջ գուելի նանչներով ու ժան-
ներով քեզ աղւոր մը քնացնելէ ետք
դրականդ կը թալէս ու սպասաւորին :

Հետ Ֆէնով դնելով չունչը շիտակ վէր-
տիի պարահանդէսը կ'առնու , ուր իւր
միողն սրտատրով իրեն կ'սպասէր ,
և առանց բան մը յայտնի ընելունո-
րէն մութնուլուսին իւր անկողին կը վե-
րադառնոյ , հոգդ մի ըներ , ոչ ոք կը
մեղագրէ զքեզ , վասն զի Բարեկեն-
դան է :

Եթէ թերթի մը բաժանորդ ես և
պայմանաժամն անցած ըլլալուն ցրուի-
չը հարիւրաւոր անգամներ կուգայ
կերթայ ստակ ուղելու , և դուն անոր
տալիք ստակդ կերթաս սրճարան-
ներու մէջ պէտի և բէտի համար
կ'սպառես , հոգդ մի ըներ , ոչ ոք կը
մեղագրէ զքեզ , վասն զի Բարեկեն-
դան է :

Եթէ՝ տեսնես կարեկցութեան ար-
ժանի մէկը որ չէ թէ բարեկենդանը
նելու ալ իւր մերկ և անօթի զաւա-
կաց չօր հաց մը տանելու համար քե-
զի կը դիմէ , դու անսր տալիք ստա-
կով գնա կինդ պարհանդէս տանելու
աւելորդ ու մնասի զարդեր ծախու-
տու , և անոնց անօթի տառապիլը
տեսնելով , հոգդ մի ըներ բնաւ , վասն
զի օր մը դու ինքինքդ պիտի մե-
ղագրես , և ուրիշներ պիտի պարտա-
ւորին ըսել քեզ , վասն զի հիմայ ալ
Մեծ պահք է :

Ապրի Բարեկենդանն , ապրիք և
դուք ուրեմն :

Կամացուն

ՏԻՒՅԻՒՆ ԻՐԹԵՍԻ

Բաղար կիւնիւ Ստանպունն հէ-
ման հէր թարափընտա բէք չօք տիւ-
յիւնէր օլտու , տիւյիւն տէնիլէն ճէ-
միյէթլէր հէր քէսին պիլուտիկի շէյլէր
օլտուզունտան տիւյիւնէր հագգընա
եէնիտէն տէնէճէք պիր չէյ եօք տըր ,
հալպուքի Ստանպուլ թարափընտա
պիր տէ տիւյիւն էրթէսի ատէթի վար
տըր , վէ հէր հալ ու մէլքիտէ ալէա ,
էվսատ , էտնա պուլունտուզը կիպի՝
Տիւյիւն էրթէսինիկ՝ սօն մէզիկ այա-
րընտա տիւյիւնէրտէ եաբարլար քի ա-
թիտէքի նադշ իտէճէկիմիզ պիր տիւ-
յիւն էրթէսի Գում Գարլատ վուգու
պուլմուշ տուր :

Տիւյիւն էվի հէր նէ գատար ու-
գագ իտի իսէ տէ տավէթլի տավէթ-

սիզ բէք չօք ատամ վար ըտը , կիւվէյի
պալըքնը էսնաֆը միւթէպէրէրինտէն
պիր զամ օլուալ մութանթան սու-
րէթտէ տիւյիւն դուրմուշ իտի : Հա-
զըրուն բազար կիւնէսի սապահա տէ-
կին միւքէմէլ սուրէթտէ էյլէնտիլէր ,
եանի բագը իշտիլէր , օրթալըք այ-
տընլանտըլընտա հէրքէս պաշլատը
տիւյիւն էրթէսի իսթէրիզ պազըլը-
մաղա : կիւվէյի նիմ սէրհօշ պիր հալ-
տէ իտի ֆադաթ ումումուն պու իս-
թիտարնը դապու իյլէ տի :

—Պաշ իւստիւնէ գարտաշլարըմ
հայտէ պուեռուուն , ինքահար , էօնէ
տիւշ պագալըմ :

—Պէն չալմատան օնարըմ գար-
աւշըմ :

—Օքլըդ պագնեմ Հաճի շատ ըը
խմես :

—Դոլ իւստիւնէ լագըրտը էթմէ
գամ , ինչու պիտի չխմեմ , պու տա
պէօլէ պիր կիւն տիւր :

—Գա աճապ ընտո՞ր եաման հալի
մէջ տուն պըտոր տառնաս :

—Տուն վազիփէ մընէր գա Փերըն
օնու գօրումայը պէնտէն պիլ :

—Պիրի տէ լազըմ քի սէնի գո-
րուուն :

—Պու լագըրտըյը էտէն սէ՞նսին
էլմօն , պու թաշ պիդէ հէ՛ , զարար
չունի , կէօքտէն նէ՞ եազմը տէ պիզ
գապուլ էթմէմիշիք : Էյ ճանըմ հայ-
տէ պագալըմ չակընը աղալար էօնէ
կէշին , էվին գաբուուունտան չըգար
չըքմազ , զորլու պիր ծէզայիր մարչը
պաշլամալը :

—Պաշ իւստիւնէ , սէնին իստէտի-
դին ծէզայիր մարչը օլսուն , հայտէ-
յին արգատաշլար թագըմլարը ալըն :

—Տայը Համբար գալքսանա :

—Ծնալ թող տունը կենայ , մեղայ
զայէր միսմինաւորիկ պիտի մնանք :

—Կէրչէք պանա իլիշմէ գարտա-
շըմ պու կիւն պալըքհանէնէ կիթմէ-
սէմ օլմազ :

—Միածին վըկայ գօյ վէրմէմ :

—Էթմէ գարտաշըմ իշիմ վար :

—Օլմազ տէյօրում , անճա պարա-
պար գանճա պարապար :

—Էյ տուր կօնուղումու ալայըմ :

—Գա տուն ալ չափուճախ խանմիշ
կըլլաս :

—Էյ նէ եաբայըմ շիմտի պու գա-
րտար էխպապըն հաթըրընը մը գրմալը:

ՏՕՔԹԵՈՐ

ՄԱՏԱՄ ՊԱՍԵԱՆ

Բժշկուհի և մանկաբարձ (լավութան) որ երկար տարիներէ յետէ մանկաբարձական ճիւղը զիտական և փորձնական տեսակետով կատարելագործած է : Պատի գտնուի երկու չափանիքի, չորրորդամսութիւնը չ չափանիքուր կէս օրէն գեղջը կ. Պոիս, կամըջին գէմ վ. Ծանի գեղարանը, Մահմատրաշա Գ. Գաֆումանձեանի գեղարանը և Աէտիկ բաշտ կեդրոնական գեղարանը, ինչպէս նաև որ առունը որ է Խոկիւտար Ա. Խաչ եկեղեցւոյ փողոցը թիւ 3 :

ՏՕՔԹԵՈՐ ՊԱՍԵԱՆ

Տէօքթէ ոռ Պասեան մանկաբարձութեան արուեստին և կանանց ու տղայոց վերաբերեալ հիւանդութեանց իրեն մասնագէտիւր ուսումը կատարելագործած է ի Վւննա, ի Բարիկ և ի Լոնտոն 18 տարուան փորձառութեամբ :

Տէօքթէ ոռ Պասեան ճրիւրար կը գար մանէ առքատներն իւր տան մէջ թւոկիւտար Ա. Խաչ Եկեղեցւոյ փողոց թիւ 3 ամեն ուրբաթ եւ կիրակի օրերը միջօրէն մինչեւ իրիկուն :

Ի գիւրութիւն իւր յաճախորդաց ամսն երկուշաբթի, չորեքշաբթի և շաբաթ օրերն

պիտի գանուի ի Պոլիս կամուրջի գլուխն վ. Ծաննիի գեղարանը, ի Մահմաւութիւն վաշա Գ. Գաֆամանձեան գեղարանն Աւ Կէտիկ փուշա կեդրոնական գեղարանն :

ԳՈՅՈՒՄՃՈՒ

վե
ՍԱԱԹՃԸ ՄԱՂԱԶԱՍԸ



Օնիկ Մ. Գրլանկըմեան Ռուբէն Պաղտատեան վէ Եփէքեասը քաղսկէթլու ահալիէ իրան էտէրլէր ըի, պու տէ Փա Պէտմզունտա ճատուէի քէպիրէտէ ն. 176 (Եէնի թէաթրոնուն իթթիսաւինտէ) եւնի սիրչէստար շէստ տչմշշտըրլար, նէր նէվ միւէէվէտըրաթ վէ սայիրէ, ալթուն կիւմիւշ ստաթ վէ գօրտոնլար, զարիֆ չալ պրօշարը վ. մ.:

ապյեսնլար զաեէթ էհվէն ֆիեաթիւէ սամըլըր, հէր հէվ թամիէր եարըլոր :

Մէքիւր շիրքէսին արկէր շուպէսի տախի . Ստանապօլուա չարսուի քէսիրտէ տողըրու եուտա տրր :

ՀԱՏՆՏԻՐ ՔԵՐԴՈՒԱԾՔ

ՕՍՄԱՆԵԱՆ ՄԵԾԱՆՈՒՆ ԲԱՆԱՍՑԵՂՆԻՑ

ՀԱՆԴԵՐՁ

Կարեսոր զիտելեօք և նշանակութեամբ բառից

ԵՐԿՐՈՐԴ Գիրք :

Պիտար էֆէնտի Արապանեանի սոյն ընտիր հաւաքածոյն, մաքուր տպագրութեամբ ի լոյս ընծայուած է Գավաֆեան տպարանէն և կը պարունակէ թուրք մեծանուն բանաստեղծից նշանաւոր երկերն :

կը ծախուի բոլոր գրավաճառաց ըով ի գին ն զուրուշ :

ՏՊԱԳ. ԱԻԹԻՒՆ

ՃԵՐԻՏԵՒ ՇԱՐԳԻՑԷ ԼՐԱԴՐՈՅ

— 180 —

Արդիւր եւ Եւփիմէ արտասուալից աչօք ծերունւոյն մահճակալին քով ծնրադրեցին :

— Արդիւր և դու աղջիկս, միշտ սիրեցէք զիրար եւ երջանիկ եղիք, Արդիւր, կը փափաքիմ որ մեռնելէս յետոյ մարմինս մօրդգերեզմանին քով փոխադրել տաս այս դղեակին մատուռին մէջ, և պարտք կը դնեմ վրադ, որ այս դղեակը երբէք, կիմանա՞ս Արդիւր, երբէք չը ծախես . Մօնթէկիւներու նախահայրը գնած է այս դղեակը խաչակրաց ժամանակ կը փափաքիմ որ մինչեւ զիրջը Մօնթէկիւներու սերնդեան մնայ :

— Հայր իմ, երբէք ուրիշի չպիտի ըլլայ դղեակը և եթէ ես մեռնիմ խակ, զաւակացս պիտի կտակեմ որ չը ծախեն եթէ զաւակներու տէր ըլլամ :

— Պիտի ըլլաք, որդեակիք իմ, ահ, չունչս կը բռնուի, բան մը չէ, կնոջդ անունը Եւփիմէ է գրած եիր, այս՝ կը լիշեմ, զբեզ մահւնէ ազատեր է, չնորհակալ եմ քեզի, սիրելի դուստր իմ :

— Հայր իմ, ըստու Եւփիմէ հեծկլտալով, օրհնէ զմեզ :

«Օրհնեալ ըլլաք» ըստու հազիւ լսելի ձայնով մը և գլուխը նորէն բարձին վրայ ինկաւ :

— Բայց բժիշկ մը, գոչեց Արդիւր դէպի ի գուռը սրանալով :

— 177 —

— Ներէ բարեկամդ իմ ծառուղւոյն վրայ ըրջագայութիւն մը ընել գացի, բայց ձեր Փարիզը այն աստիճան հրապուրիչ է որ ժամանակին անցնիլը չըզգար մարդ :

Արդիւր իւր բարեկամին ձեռքէն բռնելով, Եւփիմէի ըստ :

— Սիրելիիդ իմ գերկոմսուհի, ձեզ կը ներկայացնեմ իմ տղնիւ բարեկամս պարոն Լուի Պօնաբարժ, փոխ տեղակալ թնթանօթաձիգ զօրաց . Ֆրանսայի քաջարի զինւորականներէ մին:

Սպայն խորին խոնարհութիւն մը ըրաւ :

— Բարեբաղդ եմոր, պարոն, ըստ Եւփիմէ, առ այժմինձ օտար քաղաքի մը մէջ ընտիր բարեկամի մը կը ծանօթանամ :

— Դերկուսուհին մեծ պատիւ կընէ ինձ, այսու հանդերձ օտարուհի մը չէք մեզ համար Ֆրանսա բոլոր աշխարհի մայրաքաղաքն է, ընդհանուր մարդկութեան հայրենիքն է :

— Արդէն ընդհանրապէս, Ֆրանսայի համար օտարներուն համօղութն այդ է պարոն :

— Ինչպէս որ իմ ալ բուն հայրենիքս Գօրսիա է, սակայն Ֆրանսայի արիւն կը կրեմ :

— Այսու հանդերձ, ըստ Արդիւր, բուն Ֆրանսայի մը աւելի կը սիրէ Ֆրանսան :

— Բայց մենք միշտ պատիւ կը լուսացի վրայ խօսելով, բոլորովին կը մոռնանք վիալային երկրի մը մայրաքաղաքը կ. Պօլիսը . կըսեն թէ շատ

ՔԻՒՇԻՔԵԸՆ ՊԻՐԱՏԵՐԱԿԻ

Տ Ե Պ Պ Օ

26 Սրանպօշտա , եկահ ձատիք 26

ՍԲԵԶԱՐ ՏԻՒՔԵԱՆԼԱՐԸ

ՄԹԱՆՊՈԼ ՔԵՕՓՐԻւ քարշուրնտա — 77

ՊԵՑՈՂԼՈՒՆՏԱ Տօղուր Եօլուր — 168

Մէզքիւր էնզախանէ վէ որէչար տիւքքեանլարընտա միւթէատտիւր վէ էնվայի թէրքիալաթը քիւմեչվիյէ վէ էնզա վէ մուալէճաթ վէ այէաթ ճէրրահիյէ , վէ լիա ճինս լասթիք իւէ չչիքտէն մատուր ալաթու էտէվաթ , վէ լիսիմէր ուսուլինաէ պաղլար , վէ մրանորդ վէ ինկիլզ էնզալարը , ուոյֆաթօնուն էն ալէտ ճինսար , եէրլի վէ էնչպի մատէն սուլարը , ֆօթութափճըլար իշիւն թէրքիալաթը քիւմեչվիյէ , Պ րտօ շարապլարը , գօնեաբլար , էնվահ իշկիլէր , գօգուրու սապունլար , նէ-ֆիս բուտրար , օ ալ Գոլոներ , սաչ սուլարը , տիւզկինիցիքլէր , վէ ըսրէչարլար իւէ քիւմեախանէնէրէ մախուս ճամ գապլար վէ ալաթ ու էտէվաթ մէ մնուր օլուս , թօրտան վէ բէրաբէնտէ Փիրուխթ օլունուր :

Քէզալիք մէզքիւր տիւքքեանլարու մուայէնէի թըզպիյէ տախի ինքա օլունուր , սունս մախուս օտալար վար ու ր .

Պէյօղու էնզախանէսի կէճէլէր աչք աչք աչք
Զէյլ — Պիւմիւիէ էնզա վէ էմթամորդոն էն ալ' ո ճինսատէն օլտու-
դունու վէ բւք էնզին Փիյաթլա սաթըլտըզընը Տօգթօր էՓէնտիլէրէ վէ
բաղութիւն էնչպիյէ իւսն ու պէյան իտէրիզ

— 178 —

սիրուն է , բայց արկածալից , եթէ դերկոմախն հարցնենք , զոր ձեր չնորհիւ անվրէպ մահունէ մը ազատեր է :

— Ահ , այդ չնչին պատմութիւնը պատմեց ձեզ , ըսաւ Եւփիմէ փոքր ինչ երեսներն կարմրելով :

— Ի՞նչպէս չըպատմէի սիրելիդ իմ , ըսաւ Արդիւր , այդ արկածին կը պարտիմ իմ երջանկութիւնս ,

Այս միջոցին Սիմոն իմաց տոււաւ որ սեղանը պատրաստ է , Եւփիմէ Պօնաբարդի թեւը մտնալով սեղանասրահը անցան :

Ճաշէն վերջը կուի Պօնաբարդ հրաման խնդրելով մեկնեցաւ , Արդիւր և Եւփիմէ հետևեալ օրն նանսի երթալու համար մեկնեցան Փարիզէն :

Երբ նանսի դեռակն հասան կոմսին սենեկապանը դիմաւորեց զիրենք և որ խիստ տըխուր կերենէր , Արդիւր սպասաւորին տիսրութիւնը տեսնելով , անձկութեամբ հարցուց :

— Ֆիլիպ , հայրս ինչպէս է :

— Հիւանդ է դերկոմս , երկու օրէ իվեր է միշտ ձեր անունը կուտայ , եկէք , ոհ , ի սէր Աստուծոյ եկէք , ձեր ներկայութիւնը թերես զայն ի կեանս վերադարձնէ :

Արդիւր աճապարեց , Եւփիմէի հետ հօղը սենեակը գնաց ուր կոմսը մահօնէ շքեղ մահակալի մը մէջ պառկած էր :

ԱԻԵՏԻՍ ՊԵԼԿԻՐԵԱՆ

ՃԱՆՑԵՍՃԻ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

ԽՄԱՆՊՈԼՏՈ ՀԱՐՉՈՒԾԻ ՔԵՎԻՐՈՒԾԻ
ՍԱՆՏՈՎԱԼ-ԱՅԵՍԹԵՄԷՆ ՍՈԳԱՋՐ Ն.7

Իշպու մաղաղատա , հէր նէվ նէվիսիսիրէլի եանի սիեահ կրօն սաթէն տըլ լիօն , օթօման , արմիւ , ֆայլ ֆրանսէ , չիչքլի տամասէ , սաթրանճլը դատի-
ֆէ վէ սայիր բէնկիլ դումաշ-
լար պուլունուր :

Թալիս օլան ֆամիլեալա-
րըն միւրաճաաթլարընտա , կէ-
րէք գումաշլարըն նէֆասէթի
վէ կէրէք էհվէնիեէթի ճինէ-
թիյէ խօշնուտ օլաճագլարը
խասսէթէն պէեան օլլնրը:

— 179 —

— Հայր իմ , սիրելի հայր իմ ըսելով Ար-
դիւր հօրը փարեցաւ :

— Արդիւր , զաւակս թոթովեց ծերունին կիսով չափ անկողնոյն մէջ ելնելով , վերջա-
պէս եկար , Աստուած չուզեց որ առանց զեեզ վերջին անդամ մը տեսնելու մեռնիմ . և եր-
կու ծեռներով Արդիւրին գլուխը բռնելով պիշի նորա երեսը նայիլ սկսաւ :

Եւփիմէ այս տեսարանէն վրդոված ան-
կիւն մը քաշուած կը կենար :

— Հայր իմ չպիտի մեռնիս , պէտք է ան-
միջապէս Փարիզէն բժիշկներ բերել տալ :

— Անօգուտ է զաւակս , բժիշկներն օ-
դուտ մը չեն կրնար ընել ինձ . մինչ այսօր ըզ-
քեզ տեսնելու տեսնանքէս միայն ապրեցայ , ալ
իմ ժամանակս լրացած է . ուր է կինդ , հետդ
ըզ բերի՞ր :

— Հոս է , հայր իմ , ըսաւ Արդիւր գլու-
խը ետին դարձնելով , որ պահ մը Եւփիմէի
ներկայութիւնը մոռցած էր :

Եւփիմէ կոմսին մահճակալին քոմիլ եկաւ
և ծերունւոյն նիհար ձեռքը բռնելով համբու-
րեց :

— Ստուգիւ գեղեցիկ է կինդ , ըսաւ կոմ-
սը և գողդոջուն ձեռներով ճակատն համբու-
րեց , օրհնեալ ըլլաք զաւակներս , երջանիկ ե-
զիք , մօտեցէք , որդեակք իմ կղդամ որ ալ
ժամանակ չմնաց , մօտ , աւելի մօտ :